



# Food Freezers

**Safety Information** ..... 2-4

**Operating Instructions**

Care and Cleaning ..... 8, 9

Defrosting Instructions  
(for Manual Defrost Models) ..... 7

Features ..... 5, 6

Starting the Freezer ..... 5

**Installation Instructions**

Preparing to Install the Freezer ... 10

**Troubleshooting Tips** ..... 11, 12

Normal Operating  
Characteristics ..... 11

**Consumer Support**

Consumer Support ..... 16

Production Registration for  
Customers in Canada ..... 17, 18

Production Registration for  
Customers in the U.S. .... 13, 14

Warranty ..... 15

## Owner's Manual & Installation Instructions

*Upright—Manual Defrost Models:*

- FUM12
- FUM14
- FUM17
- FUM21

*Upright—No-Frost Models:*

- FUF14
- FUF17
- FUF20

*Chest—Manual Defrost Models:*

- FCM7
- FCM9
- FCM15
- FCM20
- FCM25

**Model number:** \_\_\_\_\_

**Serial number:** \_\_\_\_\_

You can find them on a plate either on the upper left wall inside the freezer (Upright models) or on the left exterior wall (Chest models).



# IMPORTANT SAFETY INFORMATION. READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

## **⚠ WARNING!**

Use this appliance only for its intended purpose as described in this Owner's Manual.



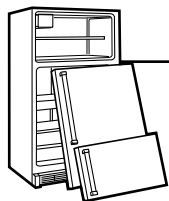
## SAFETY PRECAUTIONS

When using electrical appliances, basic safety precautions should be followed, including the following:

- This freezer must be properly installed and located in accordance with the Installation Instructions before it is used.
- Do not allow children to climb, stand or hang on the shelves in the freezer. They could damage the freezer and seriously injure themselves.
- After your freezer is in operation, do not touch the cold surfaces, particularly when hands are damp or wet. Skin may stick to these extremely cold surfaces.
- Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.
- Unplug the freezer before cleaning, making repairs or changing the light bulb.
- Turning the control to the **OFF** position does not remove power to the light circuit on models with interior light.
- Do not refreeze frozen foods which have thawed completely.
- The maximum amount of food your freezer is designed to freeze at one time is approximately 3 pounds (1.5 kg) per cubic foot of freezer capacity. In normal position, your freezer's temperature control will maintain sufficiently low temperatures in the freezer to freeze recommended quantities of food.
- Caution should be used when removing the door of a freezer. Particular caution should be used when removing the lid of a Chest freezer, as most Chest freezer lids are under spring tension. Contact the manufacturer's representative for a method of safe removal.
- This product is UL471 recognized.

**NOTE:** We strongly recommend that any servicing be performed by a qualified individual.

## **⚠ DANGER! RISK OF CHILD ENTRAPMENT**



### *PROPER DISPOSAL OF THE FREEZER*

*When using electrical appliances, basic safety precautions should be followed, including the following:*

Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned refrigerators and freezers are still dangerous...even if they will sit for "just a few days." If you are getting rid of your old refrigerator or freezer, please follow the instructions below to help prevent accidents.

#### ***Before You Throw Away Your Old Refrigerator or Freezer:***

- Take off the doors.
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

#### ***Refrigerants***

All refrigeration products contain refrigerants, which under federal law must be removed prior to product disposal. If you are getting rid of an old refrigeration product, check with the company handling the disposal about what to do.



### *USE OF EXTENSION CORDS*

*Because of potential safety hazards under certain conditions, we strongly recommend against the use of an extension cord.*

However, if you must use an extension cord, it is absolutely necessary that it be a UL-listed (in the United States) or a CSA-listed (in Canada), 3-wire grounding type appliance extension cord having a grounding type plug and outlet and that the electrical rating of the cord be 15 amperes (minimum) and 120 volts.

**IMPORTANT SAFETY INFORMATION.  
READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.**

**Safety Instructions**

**⚠ WARNING!**



**HOW TO CONNECT ELECTRICITY**

*Do not, under any circumstances, cut or remove the third (ground) prong from the power cord. For personal safety, this appliance must be properly grounded.*

The power cord of this appliance is equipped with a 3-prong (grounding) plug which mates with a standard 3-prong (grounding) wall outlet to minimize the possibility of electric shock hazard from this appliance.

Have the wall outlet and circuit checked by a qualified electrician to make sure the outlet is properly grounded.

If the outlet is a standard 2-prong wall outlet, it is your personal responsibility and obligation to have it replaced with a properly grounded 3-prong wall outlet.

The freezer should always be plugged into its own individual electrical outlet which has a voltage rating that matches the rating plate.

This provides the best performance and also prevents overloading house wiring circuits which could cause a fire hazard from overheated wires.

Never unplug your freezer by pulling on the power cord. Always grip plug firmly and pull straight out from the outlet.

Repair or replace immediately all power cords that have become frayed or otherwise damaged. Do not use a cord that shows cracks or abrasion damage along its length or at either end.

When moving the freezer away from the wall, be careful not to roll over or damage the power cord.

**Operating Instructions**

**Installation Instructions**



**READ AND FOLLOW THIS SAFETY INFORMATION CAREFULLY.**

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

**Troubleshooting Tips**

**Consumer Support**



## Starting the Freezer

- 1 Clean the inside of the freezer with a mild solution of baking soda and water (see *Care and Cleaning*).
- 2 Connect cord to power outlet.
- 3 On models with a Temperature Monitor or High-Temp Alarm Switch, set the switch to the **OFF** position.
- 4 Make sure the temperature control is set at **4**.
- 5 Allow freezer to operate for at least four hours before placing food inside.
- 6 On models with a Temperature Monitor or High-Temp Alarm Switch, set the switch to the **ON** position.

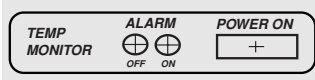
### Temperature Control

Freezing temperature selection is made by setting the control from **1** to **7** (coldest).

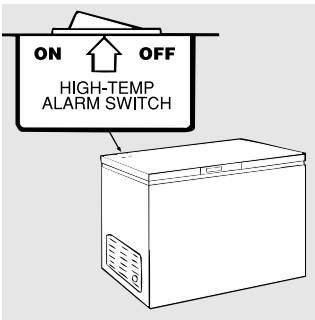
If you want colder or warmer temperatures, adjust the control one step at a time.

Allow several hours after each one-step adjustment for the freezer temperature to stabilize.

Turning the control to **OFF** stops the cooling process but does not shut off power to the freezer.



Located on front of freezer.



Located on back of lid.

### Temperature Monitor/High-Temp Alarm Switch (on some models)

An alarm will sound if the freezer temperature reaches unsafe levels. The alarm operates on household electricity. If the power fails, the alarm will not perform.

An **ON/OFF** switch allows the temperature alarm to be deactivated if desired. The freezer is shipped with the switch in the **OFF** position. After the freezer has run long enough to lower the temperature, you may set the switch to the **ON** position.

**CAUTION:** Adding more than 3 pounds (1.5 kg) of warm food per cubic foot of freezer capacity can trigger the alarm.

**To activate the alarm,** set the switch to the **ON** position.

**To deactivate the alarm,** set the switch to the **OFF** position.

## **About the operation of your freezer.**

---

### **Power-On Light** *(on some models)*

The Power-On Light indicates that the freezer is properly connected to the electrical power.

The light glows even when the temperature control is turned off.

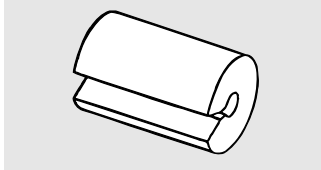
---

### **Key-Ejecting Lock** *(on some models)*

The key for the spring-loaded lock is automatically ejected—key will not remain in lock in either the open or closed position.

*Keep the key out of reach of children and away from the freezer.*

---



### **Freezer Shelves** *(on some models)*

The spacers (on some models) are used to secure the shelves during shipping. Remove and discard the spacers.

*Small objects are a choke hazard to children.*

---

### **Refrigerated Cabinet Shelves** *(on some models)*

These shelves contain cooling coils to freeze foods quickly and allow cold air to constantly circulate throughout the freezer.

In most climates, defrosting will be necessary only about twice a year.

To have your freezer operate most efficiently, **do not permit more than 1/2" (13 mm) of frost to accumulate on the shelves.**

To remove frost, scrape with a plastic or wood spatula or scraper.

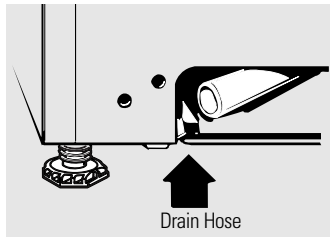
**Do not use an ice pick or sharp-edged instrument** as it may damage or scratch the freezer.

**Do not use any electrical device in defrosting your freezer.**

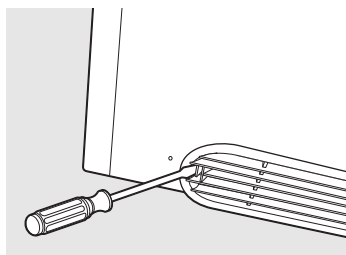
## For Complete Defrosting

- 1 Turn the temperature control to **OFF** and unplug the freezer.
- 2 Remove all food and place it in corrugated boxes, insulated bags, picnic coolers, etc. Use towels and newspapers for insulation as needed.
- 3 With the door/lid open, use pans of hot water to speed loosening of frost. Remove large pieces before they melt.

On models without a defrost drain, place towels or newspapers on the freezer bottom to catch the frost. The frost will loosen and fall. Remove towels and/or newspapers.



- 4 a. Some Upright models have a hose adapter and a drain hose behind the base grille which carry the defrost water out from the freezer. Remove the base grille; then remove the drain plug and let the defrost water drain into a pan.



**To remove the base grille** (on some models), use a screwdriver to press the tab toward the center of the grille, then pull the grille away from the cabinet.

- b. Some Chest models have a defrost water drain at the front and a hose adapter that is packaged in a bag in the bottom of the freezer. Remove the drain cap on the front of the freezer, insert the hose connector and attach the hose. Remove the drain plug inside the cabinet.

**NOTE:** Water may drip from the back flange of the lid cover during defrosting. This is normal. Ice builds up in the lid insulation when the lid is open for adding or removing food, and melts during the defrosting operation.

- 5 Sponge excess water from the bottom of the freezer as it collects to prevent overflowing.
- 6 After defrosting, clean the inside of the freezer (see *Care and Cleaning*).
- 7 a. On Upright models, be sure to replace the drain plug and return the drain tube to its position. Replace the base grille.  
b. On Chest models, replace the drain plug inside the cabinet and the cap on the defrost drain. Fold over and dry the gasket on the hinge side of the lid.
- 8 Plug in the freezer. Return the temperature control to its previous position and return food to the freezer.

## Care and cleaning of the freezer.

### Cleaning Your Freezer

■ **Outside.** Protect the paint finish. The finish on the outside of the freezer is a high quality, baked-on paint finish. With proper care, it will stay new-looking and rust-free for years. Apply a coat of appliance polish wax when the freezer is new and then at least twice a year. Appliance polish wax also works well to remove tape residue from freezer surfaces.

**Keep the finish clean.** Wipe with a clean cloth lightly dampened with appliance polish wax or mild liquid dishwashing detergent. Dry and polish with a clean, soft cloth. Do not wipe the freezer with a soiled dishwashing cloth or wet towel. Do not use scouring pads, powdered cleaners, bleach, or cleaners containing bleach.

**CAUTION:** Care should be taken in moving the freezer away from the wall. All types of floor coverings can be damaged, particularly cushioned coverings and those with embossed surfaces.

■ **Inside.** Clean the inside of your freezer at least once a year. We recommend that the freezer be unplugged before cleaning. If this is not practical, wring excess moisture out of sponge or cloth when cleaning in the vicinity of switches, lights or controls.

Use warm water and baking soda solution—about a tablespoon of baking soda to a quart of water. Rinse thoroughly with water and wipe dry. Do not use cleaning powders or other abrasive cleaners.

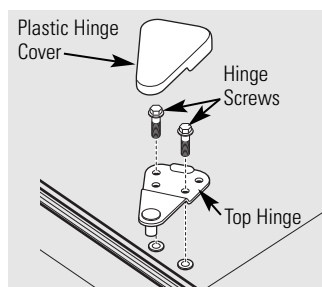
An open box of baking soda in the freezer will absorb stale freezer odors. Change the box every three months.

### No Defrosting (on No-Frost models)

You never have to defrost your new No-Frost freezer. It has been pre-set at the factory to defrost itself automatically.

Package labels always remain clearly legible, and packages will remain easy to separate and remove.

During defrosting, a slight noise may be noticed if the door is opened while the freezer is in the automatic defrosting cycle.



(on some models)

### To Remove the Freezer Door (on Upright models)

- 1 Remove the plastic hinge cover by either lifting it off or folding it back (depending on model).
- 2 Remove the screws holding the hinge to the top of the cabinet using a screwdriver, 5/16" socket driver or wrench (depending on model).
- 3 Remove the top hinge from the cabinet and lift the door up and off the lower hinge pin. Set the door aside.
- 4 Remove the two screws from the bottom hinge.

To replace the doors, reverse the order of the above instructions.

**CAUTION:** It is very important that all hinge screws are securely tightened to ensure a secure assembly and prevent hinge slippage.

### ***In Case of Extended Power Failure***

- Keep freezer door/lid closed. Your freezer will keep food frozen for 24 hours provided warm air is not admitted.
- If freezer is out of operation for 24 hours or more, add dry ice. Leave ice in large pieces. Add more ice as required.

**WARNING:** Handling of dry ice can cause freezing of the hands—gloves or other protection is recommended.

- If dry ice is not available, move food to a frozen food locker temporarily—until power is restored.

### ***Preparing to Move***

Disconnect the power cord plug from the wall outlet. Remove foods, defrost (on Manual Defrost models) and clean the freezer.

Secure all loose items such as grille and shelves by taping them securely in place to prevent damage.

Be sure freezer stays in upright position during actual moving and in van. The freezer must be secured in van to prevent movement. Protect outside of freezer with blanket.

### ***Preparing for Vacation***

To maintain freezer in operation during vacations, be sure your house power is not turned off. For sure protection of freezer contents, you may want to ask a neighbor to check the power supply and freezer operation every 48 hours.

For extended vacations or absences, you may prefer to move your frozen foods to a storage locker temporarily. If your freezer is to be left empty, disconnect power cord plug from wall outlet. To prevent formation of odors, place open box of baking soda in freezer and leave freezer door/lid open.

When the freezer is not operating, it can be left in an unheated house or room without damage to cabinet or mechanism.

## Preparing to install the freezer.

**Read these instructions completely and carefully.**



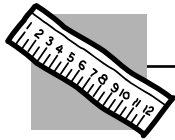
### Freezer Location

Your freezer should be conveniently located for day-to-day use in a dry, well-ventilated room.

Do not install the freezer where the temperature will go below 0°F or above 110°F, because it will not maintain proper temperatures.

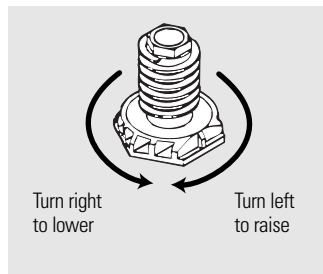
Be sure to install your freezer on a floor strong enough to support it when it is fully loaded.

The freezer must be solidly positioned on the floor if it is to function at its best. Shims may be used to accomplish this wherever the floor is too uneven. If the place selected for the freezer is damp or moist, place 2 X 4's (51 mm X 102 mm) under its entire length to assure adequate support.



### Clearances

On all models, allow 3" (76 mm) on top, back and sides for proper air circulation.



### Adjustable Legs (on Upright models)

Legs at the front corners of the freezer should be set so the freezer is firmly positioned on the floor, and the front is raised just enough so the door closes easily when opened about halfway.

## Normal operating characteristics.

ge.com



These things are normal and do not indicate a need for service.

- A warm cabinet exterior as the refrigeration system transfers heat from the inside to the outside through the exterior cabinet walls.
- The sound of the high-efficiency compressor motor.
- On No-Frost models, the sound of water dripping as it melts from the evaporator and escapes to the drain pan during defrost cycle.
- On No-Frost models, the sound of the fan circulating air within the interior of the cabinet providing a consistent temperature throughout.

## Before you call for service...



**Troubleshooting Tips**  
Save time and money! Review the charts on the following pages first and you may not need to call for service.

Problem	Possible Causes	What To Do
<b>Freezer does not operate or Power-On Light is not on</b>	Temperature control in <b>OFF</b> position.	• Move the control to a temperature setting.
	Freezer is unplugged.	• Push the plug completely into the outlet.
	The fuse is blown/circuit breaker is tripped.	• Replace fuse or reset the breaker.
<b>Freezer starts/stops too frequently</b>	Door/lid left open.	• Check to see if package is holding door/lid open.
	Too frequent or too long door/lid openings.	
	Temperature control set too cold.	• See <i>About the operation of your freezer.</i>
<b>Freezer operates too long</b>	Door/lid left open.	• Check to see if package is holding door/lid open.
	Too frequent or too long door/lid openings.	
	Temperature control set too cold.	• See <i>About the operation of your freezer.</i>
	Inadequate air circulation space around cabinet.	• See <i>Preparing to install the freezer.</i>
<b>Noisy operation or cabinet vibrates</b>	Floor may be weak, causing freezer to vibrate when compressor is on.	• Placing 2 X 4's (51 mm X 102 mm) under the length of the freezer will help support it and may reduce vibration.
	Cabinet is not positioned solidly on floor.	• Adjust legs (on Upright models). See <i>Preparing to install the freezer.</i> Or use shims for uneven floor.
<b>Freezer temperature too warm</b>	Door/lid left open.	• Check to see if package is holding door/lid open.
	Too frequent or too long door/lid openings.	

## Before you call for service...

<b>Problem</b>	<b>Possible Causes</b>	<b>What To Do</b>
<b>Foods defrosting</b>	Temperature control in <b>OFF</b> position.	• Move the control to a temperature setting.
	Freezer is unplugged.	• Push the plug completely into the outlet.
	The fuse is blown/circuit breaker is tripped.	• Replace fuse or reset the breaker.
	Door/lid left open.	• Check to see if package is holding door/lid open.
	Too frequent or too long door/lid openings.	
<b>Freezer temperature too cold</b>	Temperature control set too cold.	• See <i>About the operation of your freezer.</i>
<b>Moisture forms on outside of cabinet</b>	Not unusual during periods of high humidity.	• Wipe surface dry.
<b>Interior light does not work (on some models)</b>	No power at outlet.	• Replace fuse or reset the breaker.
	Freezer is unplugged.	• Push the plug completely into the outlet.
	Light bulb burned out.	• Replace bulb.
<b>Door/lid won't fully close by itself</b>	Legs need adjusting.	• See <i>Preparing to install the freezer.</i>
	Package holding door/lid open.	
<b>Slow starting time after being off</b>	Built-in overload protection.	
<b>Excessive frost buildup</b>	Door/lid left open.	• Check to see if package is holding door/lid open.
	Too frequent or too long door/lid openings.	
	Not unusual during periods of high humidity.	

## GE Service Protection Plus™

GE, a name recognized worldwide for quality and dependability, offers you Service Protection Plus™—comprehensive protection on all your appliances—**No Matter What Brand!**

**Benefits Include:**

- Backed by GE
- All brands covered
- Unlimited service calls
- All parts and labor costs included
- No out-of-pocket expenses
- No hidden deductibles
- One 800 number to call

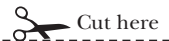
***We'll Cover Any Appliance.  
Anywhere. Anytime.\****

You will be completely satisfied with our service protection or you may request your money back on the remaining value of your contract. No questions asked. It's that simple.

Protect your refrigerator, dishwasher, washer and dryer, range, TV, VCR and much more—**any brand!** Plus there's no extra charge for emergency service and low monthly financing is available. Even icemaker coverage and food spoilage protection is offered. You can rest easy, knowing that all your valuable household products are protected against expensive repairs.

Place your confidence in GE and call us in the U.S. toll-free at **800.626.2224** for more information.

\*All brands covered, up to 20 years old, in the continental U.S.



Please place in envelope and mail to:

***General Electric Company***  
**Warranty Registration Department**  
**P.O. Box 32150**  
**Louisville, KY 40232-2150**



# Freezer Warranty.



All warranty service provided by our Factory Service Centers, or an authorized Customer Care<sup>®</sup> technician. To schedule service, on-line, 24 hours a day, contact us at [ge.com](http://ge.com), or call 800.GE.CARES (U.S.), 1.800.361.3400 (Canada). Please have serial number and model number available when calling for service.

Staple your receipt here.  
Proof of the original purchase date is needed to obtain service under the warranty.

## For The Period Of: **GE Will Replace:**

### One Year

From the date of the original purchase

**Any part** of the freezer which fails due to a defect in materials or workmanship. During this **limited one-year warranty**, GE will also provide, **free of charge**, all labor and related service to replace the defective part.

## What GE Will Not Cover:

- Service trips to your home to teach you how to use the product.
- Improper installation, delivery or maintenance.
- Failure of the product if it is abused, misused, or used for other than the intended purpose or used commercially.
- Food spoilage caused by:
  - a) Power interruption from the utility.
  - b) Blown fuse, open circuit breaker or other power disconnection on the owner's premises.
  - c) Freezer not operating because of abnormally low electric power voltage or inadequate house wiring.
- Damage caused after delivery.
- Replacement of house fuses or resetting of circuit breakers.
- Damage to the product caused by accident, fire, floods or acts of God.
- Incidental or consequential damage caused by possible defects with this appliance.
- Product not accessible to provide required service.

**EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES**—Your sole and exclusive remedy is product repair as provided in this Limited Warranty. Any implied warranties, including the implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, are limited to one year or the shortest period allowed by law.

This warranty is extended to the original purchaser and any succeeding owner for products purchased for home use within the USA and Canada. If the product is located in an area where service by a GE Authorized Servicer is not available, you may be responsible for a trip charge or you may be required to bring the product to an Authorized GE Service location for service. In Alaska, the warranty excludes the cost of shipping or service calls to your home.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. To know what your legal rights are, consult your local or state consumer affairs office or your state's Attorney General.

**Warrantor: General Electric Company, Louisville, KY 40225  
Camco Inc., Suite 310, 1 Factory Lane, Moncton, N.B. E1C 9M3**

## Consumer Support.

---



### *GE Appliances Website*

**ge.com**

Have a question or need assistance with your appliance? Try the GE Appliances Website 24 hours a day, any day of the year! For greater convenience and faster service, you can now download Owner's Manuals, order parts, catalogs, or even schedule service on-line. You can also "Ask Our Team of Experts™" your questions, and so much more...



### *Schedule Service*

**ge.com**

Expert GE repair service is only one step away from your door. Get on-line and schedule your service at your convenience 24 hours any day of the year! Or call 800.GE.CARES (800.432.2737) during normal business hours.



### *Real Life Design Studio*

**ge.com**

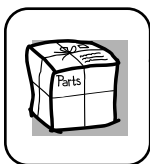
GE supports the Universal Design concept—products, services and environments that can be used by people of all ages, sizes and capabilities. We recognize the need to design for a wide range of physical and mental abilities and impairments. For details of GE's Universal Design applications, including kitchen design ideas for people with disabilities, check out our Website today. For the hearing impaired, please call 800.TDD.GEAC (800.833.4322).



### *Extended Warranties*

**ge.com**

Purchase a GE extended warranty and learn about special discounts that are available while your warranty is still in effect. You can purchase it on-line anytime, or call 800.626.2224 during normal business hours. GE Consumer Home Services will still be there after your warranty expires.



### *Parts and Accessories*

**ge.com**

Individuals qualified to service their own appliances can have parts or accessories sent directly to their homes (VISA, MasterCard and Discover cards are accepted). Order on-line today, 24 hours every day or by phone at 800.626.2002 during normal business hours.

***Instructions contained in this manual cover procedures to be performed by any user. Other servicing generally should be referred to qualified service personnel. Caution must be exercised, since improper servicing may cause unsafe operation.***



### *Contact Us*

**ge.com**

If you are not satisfied with the service you receive from GE, contact us on our Website with all the details including your phone number, or write to: General Manager, Customer Relations  
GE Appliances, Appliance Park  
Louisville, KY 40225



### *Register Your Appliance*

**ge.com**

**Register your new appliance on-line—at your convenience!** Timely product registration will allow for enhanced communication and prompt service under the terms of your warranty, should the need arise. You may also mail in the pre-printed registration card included in the packing material, or detach and use the form in this Owner's Manual.

---

Please place in envelope and mail to:  
Veuillez mettre dans une enveloppe et envoyez à :

**OWNERSHIP REGISTRATION  
P.O. BOX 1780  
MISSISSAUGA, ONTARIO  
L4Y 4G1**

**(FOR CANADIAN CONSUMERS ONLY)**

---



For Canadian  
Customers



Pour les  
Consommateurs  
Canadiens

CUT ALONG THIS LINE AND RETURN CARD—THANKS

### OWNERSHIP REGISTRATION CERTIFICATE – FICHE D'INSCRIPTION DU PROPRIÉTAIRE

Please register your product to enable us to contact you in the remote event a safety notice is issued for this product and to allow for efficient communication under the terms of your warranty, should the need arise.

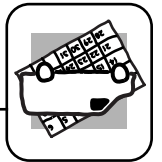
Veillez enregistrer votre produit afin de nous permettre de communiquer avec vous si jamais un avis de sécurité concernant ce produit était émis et de communiquer facilement avec vous en vertu de votre garantie, si le besoin s'en fait sentir.

REGISTER ON-LINE: ENREGISTREMENT SUR INTERNET À:		<a href="http://www.geappliances.ca">www.geappliances.ca</a>		MAIL TO: POSTER À:	<b>P.O. BOX 1780, MISSISSAUGA ONTARIO, L4Y 4G1</b>
<input type="checkbox"/> MR./M	<input type="checkbox"/> MRS./MME.	FIRST NAME / PRÉNOM		LAST NAME / NOM	
<input type="checkbox"/> MISS/MLE.	<input type="checkbox"/> MS.				
STREET NO / N° RUE		STREET NAME / RUE			APT. NO / APP. / RR#
CITY / VILLE				PROVINCE	POSTAL CODE / POSTAL
AREA CODE / IND. RÉG.	TELEPHONE	E-MAIL			
DID YOU PURCHASE A SERVICE CONTRACT FOR THIS APPLIANCE? AVEZ-VOUS ACHETÉ UN CONTRAT DE SERVICE POUR CET APPAREIL ?				YES / OUI <input type="checkbox"/>	IF YES / SI OUI: EXPIRATION
				NO / NON <input type="checkbox"/>	Y/A M D/J
NAME OF SELLING DEALER / NOM DU MARCHAND				MODEL / MODÈLE	
INSTALLATION DATE / DATE D'INSTALLATION Y/A M D/J		CORRESPONDENCE CORRESPONDANCE	<input type="checkbox"/> ENGLISH <input type="checkbox"/> FRANÇAIS	SERIAL / SÉRIE	
<input type="checkbox"/> I do not wish to receive any promotional offers regarding this product. <input type="checkbox"/> Je ne désire pas recevoir d'offres promotionnelles concernant ce produit.					



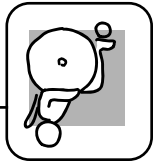
**Site Web appareils électroménagers GE**  
**www.electromenagers.ca**

Vous avez une question ou vous avez besoin d'aide pour votre appareil électroménager? Contactez-nous par Internet au site **electromenagers.ca** 24 heures par jour, tous les jours de l'année.



**Service de réparations**  
**1.800.361.3400**

Service de réparations GE est tout près de vous. Pour faire réparer votre électroménager GE, il suffit de nous téléphoner.



**Studio de conception réaliste**

Sur demande, GE peut fournir une brochure sur l'aménagement d'une cuisine pour les personnes à mobilité réduite.

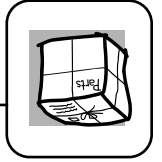
Ecrivez: Directeur, Relations avec les consommateurs, Camco, Inc.  
Bureau 310, 1 Factory Lane  
Moncton, N.B. E1C 9M3



**Prolongation de garantie**  
**www.electromenagers.ca**

Achiez un contrat d'entente GE avant que votre garantie n'expire et bénéficiez d'un rabais substantiel. Ainsi le service après-vente GE sera toujours là après expiration de la garantie.

Visitez notre site **Web** ou appelez-nous au **1.800.461.3636**.

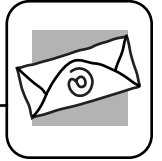


**Pièces et accessoires**

Ceux qui désirent réparer eux-mêmes leurs électroménagers peuvent recevoir pièces et accessoires directement à la maison (cartes VISA, MasterCard et Discover acceptées).

**Les directives stipulées dans le présent manuel peuvent être effectuées par n'importe quel utilisateur. Les autres réparations doivent généralement être effectuées par un technicien qualifié. Soyez prudent, car une réparation inadéquate peut affecter le fonctionnement sécuritaire de l'appareil.**

Vous trouverez dans les pages jaunes de votre annuaire le numéro du Centre de service Camco le plus proche. Autrement, appelez-nous au **1.888.261.3055**.



**Contactez-nous**

Si vous n'êtes pas satisfait du service après-vente dont vous avez bénéficié :  
**Premièrement**, communiquez avec les gens qui ont réparé votre appareil.  
**Ensuite**, si vous n'êtes toujours pas satisfait envoyez tous les détails—numéro de téléphone compris—au Directeur, Relations avec les consommateurs, Camco, Inc.  
Bureau 310, 1 Factory Lane  
Moncton, N.B. E1C 9M3



**Inscrivez votre appareil électroménager**  
**www.electromenagers.ca**

Inscrivez votre **appareil électroménager en direct, aussitôt que possible**. Cela améliorera nos communications et notre service après-vente. Vous pouvez également nous envoyer par la poste le formulaire d'inscription joint à votre documentation.

# Garantie du congélateur



Toutes les réparations sous garantie seront effectuées par nos centres de réparation ou nos réparateurs autorisés. Appelez le 800.GE.CARES. Au Canada appelez le 1.800.361.3400. Veuillez fournir le numéro de série et le numéro de modèle lorsque vous appelez pour obtenir le service.

Agrafez le reçu d'achat ici.  
Pour obtenir le service sous garantie, vous devrez fournir la preuve de l'achat original.

**Pour une période de :**

**GE remplacera :**

**Un an**  
A compter de la date d'achat d'origine

Toute pièce du congélateur qui se révèle défectueuse en raison d'un vice de matières ou de fabrication. Pendant cette **garantie limitée d'un an**, GE fournira également, **gratuitement**, toute la main-d'œuvre et tous les services reliés nécessaires au remplacement de la pièce défectueuse.

**CE que GE ne couvrira pas :**

- Toute visite à votre domicile pour vous expliquer le fonctionnement de l'appareil.
- Mauvaise installation, livraison ou entretien.
- Toute défectuosité du produit lorsqu'il est utilisé de façon abusive, ou à des fins commerciales ou à toute autre fin que celle pour laquelle il a été conçu.
- Le remplacement des fusibles ou le réencenchement des disjoncteurs.
- Tout dommage au produit attribuable à un accident, un incendie, une inondation ou un cas de force majeure.
- Dommage subi après la livraison.

- Toute perte alimentaire provoquée par :
  - a) Une interruption de l'alimentation électrique de la maison par la compagnie d'électricité.
  - b) Un fusible grillé, un disjoncteur qui s'est déclenché, ou toute autre coupure d'électricité sur le lieu d'habitation.
  - c) Une panne du congélateur déclenchée par une tension nominale en-dessous de la normale ou une insuffisance des circuits électriques de l'habitation.
- Tout dommage direct ou indirect attribuable à une défectuosité éventuelle de l'appareil.
- Le service s'il est impossible d'avoir accès au produit pour ce faire.

## Installation

**EXCLUSION DE GARANTIES IMPLICITES – Votre seul et unique recours est la réparation du produit selon les dispositions de cette Garantie limitée. Toutes les garanties implicites, incluant les garanties de commercialité et d'adéquation à un usage spécifique, sont limitées à une année ou à la période la plus courte autorisée par la législation.**

La présente garantie est offerte à l'acheteur initial ainsi qu'à tout acheteur subséquent d'un produit acheté à des fins domestiques à l'intérieur des États-Unis et du Canada. Si le produit est situé dans un endroit où le Service autorisé GE n'est pas offert, vous pourriez être tenu d'acquiescer des frais de transport ou d'apporter le produit à un dépôt de Service autorisé GE pour obtenir les réparations. En Alaska, la garantie ne comprend pas les frais d'expédition du produit à l'atelier ni les frais de déplacement du réparateur à votre domicile.

Dans certains états, il est interdit d'exclure ou de limiter les dommages directs ou indirects. La présente garantie vous confère des droits juridiques spécifiques. Vous pouvez bénéficier d'autres droits qui varient d'un état à l'autre. Pour connaître vos droits juridiques, prenez contact avec le bureau des relations avec les consommateurs de votre région ou votre état, ou avec le procureur général de votre état.

**Garant : General Electric Company, Louisville, KY 40225**  
**Camco Inc., Bureau 310, 1 Factory Lane, Moncton, N.B. E1C 9M3**

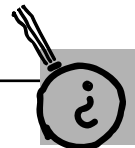
# Avant d'appeler un réparateur...

Problème	Causes possibles		Correctifs
<b>Fonctionnement bruyant ou vibration de l'appareil</b>	Le plancher peut manquer de solidité, ce qui fait vibrer le congélateur lorsque le compresseur fonctionne.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Réglez les pieds de nivellement (sur les modèles verticaux). Consultez <i>Préparatifs pour l'installation du congélateur</i> ou installez des cales pour compenser les irrégularités du sol.</li> </ul>	
<b>Température trop élevée dans le congélateur</b>	Porte ou couvercle laissé ouvert. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez qu'il n'y a pas un paquet qui empêche la porte de se fermer.</li> </ul> Ouverture trop fréquente ou trop prolongée de la porte ou du couvercle.		
<b>Les aliments dégelent</b>	Commande de température réglée à <b>OFF</b> (éteint). <ul style="list-style-type: none"> <li>• Réglez la commande à un réglage de température.</li> </ul> Le congélateur n'est pas branché. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Enfoncez bien la fiche dans la prise murale.</li> </ul> Le fusible est grillé/le disjoncteur est déclenché. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Remplacez le fusible ou réenclenchez le disjoncteur.</li> </ul> Porte ou couvercle laissé ouvert. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez qu'il n'y a pas un paquet qui empêche la porte de se fermer.</li> </ul> Ouverture trop fréquente ou trop prolongée de la porte ou du couvercle.		
<b>Température trop basse dans le congélateur</b>	Commande réglée à une température trop basse. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Consultez <i>Fonctionnement de votre congélateur</i>.</li> </ul> Phénomène normal par temps très humide.		
<b>De la condensation se forme sur l'extérieur de l'appareil</b>	Phénomène normal par temps très humide.		
<b>La lampe intérieure ne s'allume pas (sur certains modèles)</b>	Pas de courant à la prise. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Remplacez le fusible ou réenclenchez le disjoncteur.</li> </ul> Le congélateur n'est pas branché. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Branchez la fiche comme il faut dans la prise de courant.</li> </ul> L'ampoule est grillée. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Remplacez l'ampoule.</li> </ul> Il faut régler les pieds de nivellement. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Consultez <i>Préparatifs pour l'installation du congélateur</i>.</li> </ul> Un paquet empêche la porte de se fermer.		
<b>Remise en marche lente après une période de non-fonctionnement</b>	Dispositif intégré de protection contre les surcharges.		
<b>Accumulation excessive de givre</b>	Porte ou couvercle laissé ouvert. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez qu'il n'y a pas un paquet qui empêche la porte de se fermer.</li> </ul> Ouverture trop fréquente ou trop prolongée de la porte ou du couvercle.           Phénomène normal par temps très humide.		

## Caractéristiques normales de fonctionnement.

[www.electromenager.ige.ca](http://www.electromenager.ige.ca)

Ces phénomènes sont normaux et n'indiquent pas un besoin de réparation.



- L'extérieur du congélateur devient chaud lorsque le système de réfrigération transfère la chaleur de l'intérieur vers l'extérieur à travers les parois extérieures du congélateur.

- Le son du moteur du compresseur à rendement hautement efficace.

- Sur les modèles Sans givre, le son de l'eau de l'évaporateur qui s'égoutte en fondant dans le plateau de dégivrage pendant le cycle de dégivrage.

- Sur les modèles Sans givre, le son du ventilateur qui circule l'air à l'intérieur de l'appareil afin de maintenir une température uniforme dans tout le congélateur.

## Avant d'appeler un réparateur...

Conseils de dépannage—Économisez du temps et de l'argent!  
Consultez d'abord les tableaux qui suivent et vous pourrez peut-être éviter de faire appel à un réparateur.



### Problème

**Causes possibles**

**Correctifs**

**Le congélateur ne fonctionne pas ou le voyant march-arrêt n'est pas allumé.**

**Le congélateur se met en marche et s'arrête trop fréquemment**

**Le congélateur fonctionne trop longtemps**

**Commande de température réglée à une température trop basse.**

**Commande réglée à une température trop basse.**

**Porte ou couvercle laissé ouvert.**

**Porte ou couvercle laissé ouvert.**

**Commande réglée à une température trop basse.**

**Commande réglée à une température trop basse.**

**Commande réglée à une température trop basse.**

**Circulation d'air inadéquate autour de l'appareil.**

## Conseils de dépannage

## Soutien au consommateur

## Préparatifs pour l'installation du congélateur.

*Veillez lire toutes les directives attentivement.*

### Emplacement du congélateur



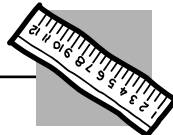
Votre congélateur doit être installé à un endroit pratique, en vue d'une utilisation quotidienne, dans une pièce bien aérée où l'air est sec.

N'installez pas votre congélateur dans l'endroit où la température est au-dessous de 0° F ou au-dessus de 110° F parce qu'il ne maintiendra pas les températures appropriées.

Assurez-vous que le plancher sur lequel sera installé votre congélateur est suffisamment solide pour le supporter lorsqu'il est plein.

Pour qu'il puisse offrir un rendement optimum, le congélateur doit reposer solidement sur le sol. Vous pouvez installer des cales lorsque le sol est inégal. Si l'endroit choisi pour l'installation du congélateur est humide ou mouillé, installez des morceaux de bois de 2 po x 4 po (51 mm X 102 mm) sous l'appareil, sur toute la longueur, pour assurer un support adéquat.

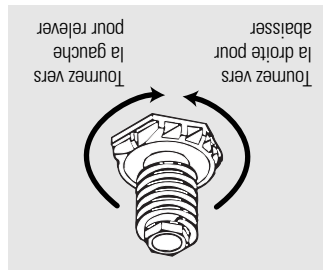
### Dégagements



Sur tous les modèles, prévoyez un dégagement de 3 po (76 mm) de chaque côté, à l'arrière et au-dessus de l'appareil afin d'assurer une circulation d'air adéquate.

### Pieds réglables (sur les modèles Verticaux)

Les pieds situés aux coins à l'avant du congélateur doivent être réglés de manière que l'appareil repose solidement sur le sol et que l'avant soit légèrement relevé afin que la porte se referme facilement lorsqu'elle est ouverte à moitié.



**Lorsque vous partez en vacances**

Pour assurer le bon fonctionnement de votre congélateur pendant vos vacances, assurez-vous que l'alimentation secteur de votre résidence n'est pas coupée. Pour assurer la protection des denrées dans votre congélateur, vous pouvez demander à un voisin de vérifier toutes les 48 heures l'alimentation électrique et le fonctionnement de votre congélateur.

Lorsque vous absentez pendant une période prolongée, il peut être préférable de ranger temporairement vos aliments congelés dans une armoire de rangement pour produits congelés. Si vous laissez votre congélateur vide, débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant. Pour prévenir la formation d'odeurs, placez une boîte ouverte de bicarbonate de soude dans le congélateur et laissez la porte ou le couvercle de l'appareil ouvert.

**Déménagement**

Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale. Retirez tous les aliments, faites dégivrer (sur les modèles à Dégivrage non automatique), puis nettoyez le congélateur.

Fixez toutes les pièces mobiles, comme la grille et les clayettes, en les immobilisant à l'aide de ruban gommé afin d'éviter de les endommager.

**Lors d'une panne de courant prolongée**

- Gardez la porte ou le couvercle du congélateur fermé. Votre congélateur peut garder les aliments congelés pendant 24 heures lorsque la porte ou le couvercle n'est pas ouvert.
- Si le congélateur ne fonctionne pas pendant plus de 24 heures, ajoutez de la glace sèche. Placez de gros morceaux de glace dans l'appareil. Ajoutez-en davantage au besoin.

**MISE EN GARDE :** La manipulation de glace sèche peut causer des gelures aux mains – il est recommandé de porter des gants ou autre équipement de protection.

■ Si vous ne disposez pas de glace sèche, enlevez les aliments et placez-les temporairement dans une armoire pour produits congelés jusqu'à ce que le courant soit rétabli.

Lorsque le congélateur ne fonctionne pas, il peut être laissé dans une pièce non chauffée sans que l'appareil ou son mécanisme ne subissent de dommages.

**Entretien et nettoyage du congélateur.**

**Nettoyage de votre congélateur**

■ **Extérieur.** Protégez le fini de l'appareil. La carrosserie du congélateur est recouverte d'une peinture de haute qualité, cuite au four. Si vous l'entretenez de la façon appropriée, le fini ne rouillera pas et conservera son aspect neuf pendant des années. Appliquez une couche de cire pour électroménagers lorsque vous recevez votre appareil et, par la suite, au moins deux fois par année. La cire pour électroménagers se révèle également efficace pour enlever les résidus de ruban gommé sur les surfaces du congélateur.

**Gardez le fini propre.** Essuyez-le avec un linge propre légèrement humecté de cire liquide doux pour la vaisselle. Essayez et polissez avec un linge doux et propre. N'essayez pas le congélateur avec un linge à vaisselle sale ou une serviette humide. N'utilisez pas de tampons à récure, de produits nettoyants en poudre, de javellissants ou de produits nettoyants contenant du javellissant.

■ **Intérieur.** Nettoyez l'intérieur de votre congélateur au moins une fois par année. Nous vous recommandons de débrancher l'appareil avant le nettoyage. Si cela est trop difficile, tordez bien votre linge ou votre éponge pour enlever l'excès d'eau lorsque vous nettoyez autour des interrupteurs, des lampes et des commandes.

Nettoyez à l'aide d'une solution d'eau chaude et de bicarbonate de soude—environ 1 cuillère à soupe (15 ml) de bicarbonate par pinte (litre) d'eau. Rincez à fond avec de l'eau et essuyez. N'utilisez pas de poudres à récure ni de produits nettoyants abrasifs.

Laissez une boîte ouverte de bicarbonate de soude dans le congélateur pour absorber les odeurs. Remplacez la boîte tous les trois mois.

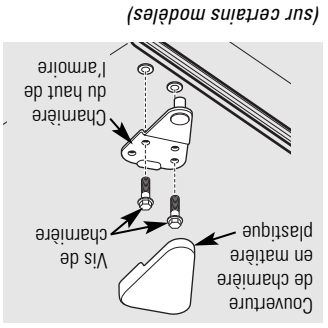
**Pas de dégivrage (sur les modèles Sans givre)**

Vous n'aurez jamais à dégivrer votre nouveau congélateur Sans givre. Il a été pré-réglé à l'usine pour un dégivrage automatique.

Les étiquettes des aliments resteront toujours lisibles et les paquets seront plus faciles à séparer et à retirer.

**Enlèvement de la porte du compartiment congélation (sur les modèles droits)**

- 1 Enlevez la couverture de charnière en matière plastique en la soulevant ou en la repliant (selon le modèle).
- 2 Enlevez les vis qui tiennent la charnière en haut de l'armoire à l'aide d'un tournevis, d'un tourne-crou de 5/16" ou d'une cle (selon le modèle).
- 3 Enlevez la charnière du haut de l'armoire et soulevez la porte et enlevez-la de l'axe de charnière du bas. Mettez la porte de côté.
- 4 Enlevez les deux vis de la charnière du bas.



(sur certains modèles)

Dans la plupart des climats, il faut dégivrer l'appareil seulement deux fois par année. Pour un fonctionnement efficace de votre congélateur, ne laissez pas s'accumuler plus de 1/2 po (13 mm) de givre sur les clayettes.

*N'utilisez jamais un pic à glace ou un instrument à vive arête. Ils pourraient endommager ou rayer le congélateur.*

*N'utilisez pas de dispositifs électriques pour dégivrer votre congélateur.*

Pour enlever le givre, grattez avec un grattoir ou une spatule en plastique ou en bois.

**N'utilisez jamais un pic à glace ou un instrument à vive arête. Ils pourraient endommager ou rayer le congélateur.**

**N'utilisez pas de dispositifs électriques pour dégivrer votre congélateur.**

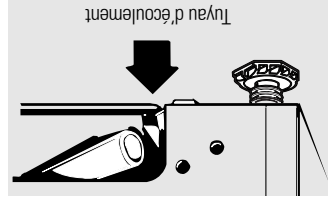
## Dégivrage complet

1 Réglez la commande de température sur **OFF** (éteint) et débranchez le congélateur.

2 Retirez tous les aliments de l'appareil et placez-les dans des boîtes en carton ondulé, des sacs isolants, des glacières, etc. Enveloppez-les dans des couvertures ou des journaux pour les isoler, au besoin.

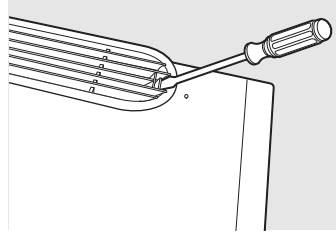
3 Laissez la porte ou le couvercle ouvert et placez à l'intérieur de l'appareil des casseroles d'eau chaude pour accélérer le décollage du givre. Enlevez les gros morceaux de givre avant qu'ils fondent.

Sur les modèles sans tuyau d'écoulement, placez des serviettes ou des journaux au bas du congélateur afin d'attraper le givre. Le givre se décollera et tombera. Enlevez les serviettes et (ou) les journaux.



4 a Certains modèles verticaux possèdent un adaptateur de tuyau et un tuyau d'écoulement derrière la grille inférieure qui permettent d'enlever l'eau de dégivrage du congélateur.

Retirez la grille inférieure, puis enlevez le capuchon du tuyau d'écoulement et laissez l'eau de dégivrage s'écouler dans un bac.



**Pour enlever la grille inférieure** (sur certains modèles), utilisez un tournevis pour pousser le taquet vers le centre de la grille, puis enlevez la grille en la tirant de l'armoire.

b. Certains modèles coffre possèdent un écoulement pour l'eau de dégivrage à l'avant et un adaptateur de tuyau qui est emballé dans un sachet qui se trouve au fond du congélateur.

Retirez le capuchon d'écoulement sur le devant du congélateur, insérez l'adaptateur de tuyau et branchez le tuyau. Enlevez le bouchon d'écoulement à l'intérieur du congélateur.

**REMARQUE :** De l'eau peut dégoutter du rebord du couvercle pendant le dégivrage. Ce phénomène est normal. De la glace s'accumule dans l'isolation du couvercle lorsqu'on ouvre celui-ci pour rajouter ou retirer des aliments, et fond pendant le dégivrage.

5 Épongez le surplus d'eau dans le fond du congélateur au fur et à mesure pour éviter tout débordement.

6 Après le dégivrage, nettoyez l'intérieur du congélateur (voir la section *Entretien et nettoyage*).

7 a Sur les modèles verticaux, assurez-vous de réinstaller le bouchon d'écoulement et de remettre le tuyau d'écoulement à sa place. Réinstallez la grille inférieure.

b. Sur les modèles coffre, réinstallez le bouchon d'écoulement à l'intérieur du congélateur et remettez le capuchon sur l'écoulement de dégivrage. Repliez et séchez le joint qui se trouve du côté des charnières du couvercle.

8 Rebranchez le congélateur. Réglez la commande de température à sa position initiale et remettez les aliments au congélateur.

## Fonctionnement de votre congélateur

### *Voyant marche-arrêt (sur certains modèles)*

Le voyant marche-arrêt vous indique que le congélateur est correctement raccordé à l'alimentation électrique.

Le voyant reste allumé même lorsque la commande de température est réglée à **OFF** (éteint).

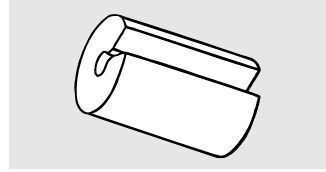
### *Serrure à éjection automatique de la clé (sur certains modèles)*

La serrure à ressort assure l'éjection automatique de la clé—celle-ci ne restera pas dans la serrure en position verrouillée ou déverrouillée.

Gardez la clé hors de portée des enfants et loin du congélateur.

### *Clayettes de congélateur (sur certains modèles)*

Des espaces (sur certains modèles) maintiennent les clayettes en place pendant l'expédition. Enlevez et jetez les espaces. Les petits objets présentent un risque de suffocation pour les enfants.



### *Clayettes réfrigérées (sur certains modèles)*

Les clayettes contiennent des serpents de refroidissement qui assurent une congélation rapide des aliments et permettent une circulation constante d'air frais dans le congélateur.

## Mise en marche du congélateur



- 1 Nettoyez l'intérieur du congélateur avec une solution de bicarbonate de soude et d'eau (voir la section *Entretien et nettoyage*).
- 2 Branchez le cordon d'alimentation dans une prise de courant.
- 3 Si votre modèle est doté d'un Monteur de température ou une Alarme de température élevée, réglez son interrupteur sur **OFF** (éteint).
- 4 Assurez-vous que la commande de température est réglée sur **4**.
- 5 Laissez fonctionner le congélateur pendant au moins quatre heures avant d'y ranger des aliments.
- 6 Si votre modèle est doté d'un Monteur de température ou une Alarme de température élevée, réglez son interrupteur sur **ON** (marche).

## Commande de température

Le réglage de la température de congélation s'effectue en plaçant la commande à une position variant entre **1 et 7** (température la plus basse). Si vous désirez une température plus basse ou plus élevée, réglez la commande d'une position à la fois.

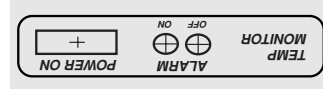
Il faudra attendre quelques heures après chaque réglage de la commande pour que la température du congélateur se stabilise.

Le fait de régler la commande à **OFF** (éteint) arrête la congélation mais ne coupe pas l'alimentation électrique du congélateur.

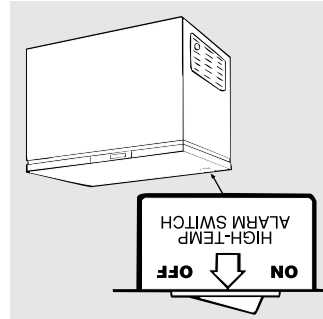
## Monteur de température/interrupteur de l'alarme de température élevée (sur certains modèles)

Une alarme retentira si la température à l'intérieur du congélateur atteint un niveau dangereux. L'alarme est branchée sur le circuit électrique de l'habitation. En cas de panne d'électricité, l'alarme ne fonctionnera pas.

L'interrupteur **ON/OFF** (marche/éteint) vous permet de désactiver l'alarme de température. L'interrupteur est réglé à l'usine à **OFF** (éteint). Lorsque le congélateur a fonctionné assez longtemps pour abaisser la température à l'intérieur de l'appareil, vous pouvez mettre en marche l'alarme du moniteur de température.



Situé à l'avant du congélateur.



Situé au dos du couvercle.

**Pour mettre en marche l'alarme**, réglez l'interrupteur sur **ON** (marche).  
**Pour désactiver l'alarme**, réglez l'interrupteur sur **OFF** (éteint).

**ATTENTION** : Si vous ajoutez plus de 3 livres (1,5 kg) d'aliments non réfrigérés par pied cube de capacité du congélateur, vous pouvez provoquer le déclenchement de l'alarme.

# MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES. LISEZ D'ABORD TOUTES LES DIRECTIVES.

## ▲ AVERTISSEMENT!

### RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE



*Ne coupez ni retirez en aucun cas la troisième broche (mise à la terre) de la fiche du cordon d'alimentation. Pour votre sécurité, cet appareil doit être correctement mis à la terre.*

Cette précaution est recommandée pour garantir un rendement optimum et éviter une surcharge des circuits électriques de la résidence, ce qui pourrait créer un risque d'incendie par surchauffe des fils.

Ne débranchez jamais le congélateur en tirant sur le cordon d'alimentation. Saisissez fermement la fiche du cordon et tirez droit pour la retirer de la prise.

Réparez ou remplacez immédiatement tout cordon effiloché ou endommagé. N'utilisez pas un cordon fendillé ou présentant des signes d'usure.

Lorsque vous déplacez votre congélateur du mur, faites attention de ne pas le faire rouler sur le cordon d'alimentation afin de ne pas l'endommager.

Le cordon d'alimentation de cet appareil est muni d'une fiche à 3 broches (mise à la terre) qui se branche dans une prise murale ordinaire à 3 alvéoles (mise à la terre) pour réduire au minimum les risques de chocs électriques.

Faites examiner la prise de courant et le circuit par un électricien qualifié pour vous assurer que la prise est correctement mise à la terre.

Si la prise murale est du type standard à 2 alvéoles, il vous incombe de la faire remplacer par une prise à 3 alvéoles correctement mise à la terre.

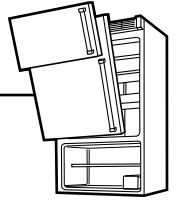
Le congélateur doit toujours être branché dans sa propre prise de courant, dont la tension nominale est identique à celle indiquée sur la plaque signalétique.



## VEUILLEZ LIRE ET SUIVRE ATTENTIVEMENT CES MESURES DE SÉCURITÉ. CONSERVEZ CES DIRECTIVES

# ▲ DANGER! RISQUES POUR LES ENFANTS

## COMMENT VOUS DÉBARRASSER CONVENABLEMENT DE VOTRE CONGÉLATEUR



Les enfants pris au piège ou morts d'asphyxie sont toujours d'actualité. Les réfrigérateurs et congélateurs abandonnés sont toujours aussi dangereux, même si on n'attend que « quelques jours » pour s'en débarrasser. Si vous ne gardez pas votre ancien réfrigérateur ou congélateur, veuillez suivre les directives ci-dessous afin de prévenir les accidents.

### Avant de vous débarrasser de votre ancien réfrigérateur ou congélateur :

- Démontez les portes.
- Laissez les clayettes en place afin d'empêcher les enfants de grimper à l'intérieur.

**Réfrigérants**  
Tous les appareils de réfrigération contiennent des réfrigérants qui, conformément aux lois fédérales, doivent être enlevés avant toute élimination de l'appareil. Si vous vous débarrassez de vieux appareils de réfrigération, vérifiez, auprès de la société qui s'occupe de leur élimination, ce que vous devez faire.

## CORDONS PROLONGATEURS



Nous vous recommandons fortement de ne pas utiliser de cordons prolongateurs à cause des risques potentiels qu'ils présentent dans certaines conditions.  
Toutefois si vous décidez d'utiliser tout de même un cordon prolongateur, il est absolument nécessaire qu'il s'agisse d'un cordon à 3 fils avec mise à la terre pour appareils électroménagers homologués UL (aux États-Unis) ou homologués CSA (au Canada), pourvu d'une fiche et d'une prise mises à la terre de 15 ampères (minimum) et de 120 volts.

Mesures de sécurité

Fonctionnement

Installation

Conseils de dépannage

Soutien au consommateur

# MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES. LISEZ D'ABORD TOUTES LES DIRECTIVES.

## ▲ AVERTISSEMENT!

N'utilisez cet électroménager que pour l'usage auquel il est destiné, comme expliqué dans le présent manuel.

## MESURES DE SÉCURITÉ



Lorsque vous utilisez un appareil électrique, observez toujours les mesures de sécurité de base, y compris les suivantes.

■ Installez le congélateur conformément aux directives d'installation avant de l'utiliser.

■ Ne laissez pas les enfants grimper, s'asseoir,

se tenir debout ni se pendre aux clayettes du

congélateur. Ils pourraient endommager le

congélateur et se blesser gravement.

■ Après la mise en route du congélateur, ne

touchez pas les surfaces froides de celui-ci,

surtout si vous avez les mains humides ou

mouillées. La peau risque d'adhérer à ces

surfaces très froides.

■ N'entrez pas d'essence ou

autres vapeurs et liquides inflammables à

proximité de cet appareil ou de tout autre

appareil électroménager.

■ Débranchez votre congélateur avant de le

nettoyer ou de le réparer, et avant de remplacer

l'ampoule.

**REMARQUE :** Nous vous recommandons vivement de

confier toute réparation à un technicien qualifié.

■ Lorsque vous réglez la commande sur **OFF**

(éteint), le courant alimentant le circuit

électrique de l'ampoule n'est pas coupé sur

les modèles avec une lampe intérieure.

■ Ne recongèlez pas les aliments surgelés qui

ont complètement dégelé.

■ La quantité maximum d'aliments que vous

pouvez placer d'un seul coup dans votre

congélateur est environ 3 livres (1,5 kg) par

piéd cube de volume intérieur. Au réglage

normal, la commande de température de votre

congélateur maintiendra une température

suffisamment basse pour la congélation de la

quantité recommandée d'aliments.

■ Soyez prudent lorsque vous enlevez la porte

d'un congélateur. Soyez particulièrement

prudent lorsque vous enlevez le couvercle d'un

congélateur coffre puisque la plupart de ceux-ci

sont à ressort. Communiquez avec un

représentant du fabricant pour connaître

la meilleure méthode d'enlèvement.

■ Ce produit est reconnu par la norme UL471.



# Congélateurs

*Mesures de sécurité* ..... 2-4

*Fonctionnement*

Caractéristiques ..... 5, 6

Directives de dégivrage (modèles à dégivrage non automatique) ..... 7

Entretien et nettoyage ..... 8, 9

Mise en marche du congélateur ..... 5

*Installation*

Préparatifs pour l'installation du congélateur ..... 10

*Conseils de dépannage* ..... 11, 12

Caractéristiques normales de fonctionnement ..... 11

*Soutien au consommateur*

Garantie ..... 13

Soutien au consommateur ..... 14

Numéro de modèle : \_\_\_\_\_

Numéro de série : \_\_\_\_\_

Ils sont inscrits sur une plaque qui se trouve soit sur la paroi gauche supérieure à l'intérieur (modèles verticaux), soit sur la paroi gauche à l'extérieur (modèles coffre).

Modèles verticaux—  
Dégivrage non automatique :  
FUM12  
FUM14  
FUM17  
FUM21

Modèles verticaux—  
Sans givre :  
FUJ14  
FUJ17  
FUJ20

Modèles coffre—  
Dégivrage non automatique :  
FCM7  
FCM9  
FCM15  
FCM20  
FCM25

